

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الثانية

روما، 2- 2003/6/3

مذكرات المعلومات

ملخص توصيات التقييم والاستجابة الإدارية لتقييم البرنامج القطري لبنين (2000-2003)

ينبغي أن تقرأ هذه الوثيقة جنباً إلى جنب مع الوثيقة "تقرير موجز عن تقييم منتصف المدة
للبرنامج القطري لبنين (2000-2003)" (WFP/EB.2/2003/3).

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة
برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)



Distribution: GENERAL
WFP/EB.2/2003/INF/5

15 April 2003
ORIGINAL: FRENCH



التوصيات المقدمة إلى البرنامج (أكتوبر/تشرين الأول 2002)	جهة اتخاذ الإجراء	استجابة الإدارة والإجراء المتخذ (أبريل/نيسان 2003)
تقييم نتائج البرنامج القطري		
التصور		
<input type="checkbox"/> المساهمة في إطار مشروع وحيد مدته خمس سنوات (2004-2008)، يتكون من شقين مستقلين للتعليم النظامي وغير النظامي، بدلا من النشاطين الأساسيين في البرنامج القطري.	المكتب القطري، بالتعاون مع المكتب الإقليمي	تجري متابعة التوصية. تم إيفاد بعثة صياغة المشروع الجديد في مارس/آذار وأبريل/أيار 2003.
<input type="checkbox"/> وضع إطار منطقي وتحديد مؤشرات للمتابعة بسيطة وواقعية عند صياغة وثيقة المشروع القادمة، وذلك بالنسبة إلى كل من شقي التعليم النظامي وغير النظامي.	المكتب القطري	تتمثل إحدى المهام الرئيسية المنوطة ببعثة صياغة الوثيقة القادمة في استهلال إطار منطقي بالتعاون مع الشركاء الوطنيين. وسيعقب استهلال هذا الإطار حلقات دراسية لتعزيز القدرات والإعداد بقدمها خبير خارجي وتمول من اعتمادات خاصة، وذلك لوضع آلية للمتابعة والتقييم تلائم الأوضاع المحلية.
الاتساق		
<input type="checkbox"/> إنشاء لجنة الإدارة المشتركة بين الوزارات لتسهيل التنسيق بين الأطراف المشاركة، سواء من جانب الوزارات الفنية أو البرنامج وشركائه، حتى يتسنى لكل من أعضائها أن يفهم بشكل أفضل الدور الإشرافي المنوط بهم. وستعمل هذه اللجنة على توجيه عمليات تغيير المسار والتقدم في تنفيذ المشروع الوحيد.	المكتب القطري	أدرك الشركاء الحكوميون ضرورة التعجيل بإنشاء هذه اللجنة المشتركة بين الوزارات التي بدت أهميتها بوضوح في المناقشات المتعلقة بصياغة الإطار المنطقي ومتابعة التقدم المحرز صوب تحقيق الأهداف المنشودة. وسيواصل المكتب القطري جهوده حتى تصبح هذه اللجنة عاملة تماما.
التنفيذ		
<input type="checkbox"/> من المناسب إدامة ميزانيات البلدان الصغيرة وتوفير الاستقرار لها، بما فيها التكاليف الحقيقية، لا استنادا إلى وزن المؤن الغذائية فقط، ولكن أيضا إلى عدد المواقع والشركاء، واستنادا أيضا إلى تشابك المساهمات والقدرة الحقيقية للطرف المناظر على الإسهام.	مكتب الميزانية	تأتي الميزانيات المخصصة من مصادر عدة. ويخصص تقسيم الميزانيات الاعتمادات المرتبط بها في إطار تكاليف الدعم المباشر وتكاليف التشغيل المباشرة الأخرى على أساس تراخيص سنوية تصدرها دائرتا الموارد والبرمجة. أما الاعتمادات المرتبط بها في إطار النقل البري والتخزين والمناولة فإنها تخصص على أساس الكميات، والاعتمادات المرتبط بها في إطار ميزانية دعم البرامج والإدارة فهي تخصص على أساس تقديري سنوي. وتقدم الاعتمادات المرتبط بها في إطار تكاليف الدعم المباشر في بداية العام. بيد أن توافر هذه الأموال يظل محدودا للأنشطة الإنمائية، ولا يمكن أن يسد على الدوام جميع احتياجات المكاتب الصغيرة. وتولى أولوية ما لأقل البلدان نموا. بيد أن بنين ليست من هذه البلدان.
<input type="checkbox"/> يجب أن يعتمد بدء تدخل البرنامج على توافر الإدارة الوطنية للميزانيات عملا على تحسين النقل من مخازن المقاطعات إلى المدارس وغيرها من المؤسسات، حتى تصل المؤن الغذائية في الوقت المناسب إلى المستفيدين من المساعدات الغذائية.	المكتب القطري	أبلغ المكتب القطري عدة مرات الوزارة المختصة بضرورة توفير تمويل ملائم من جانب النظير الحكومي. وستكرر بعثة الصياغة هذا الطلب بوضوح.
<input type="checkbox"/> ينبغي للبرنامج أن يعيد دراسة حجم الاحتياجات المالية للإدارة الوطنية وتحديد المصدر النظري لهذه الأموال، بما في ذلك المساهمات الحكومية، دون أن يستبعد مع ذلك السلف واسترداد البرنامج للتكاليف، وذلك لتحديد القدرة المالية الحقيقية للإدارة الوطنية على توفير خدمات الإمداد لمشروع البرنامج.	المكتب القطري بالتعاون مع المكتب الإقليمي	تدفع تكاليف النقل لشركات النقل الخاصة على أساس عقد من نوع "اتفاق وكالة الشحن" الذي تشرف عليه الدائرة الإقليمية للنقل والإمداد للبرنامج، بينما يستفيد الشريك الوطني مقدما بالوقود وبالمساعدة في صيانة شاحناته. وتُرد الإعانة بعد التسليم والتحقق من الشحنات. وتشارك الإدارة الوطنية في عملية اختيار الوكالة

استجابة الإدارة والإجراء المتخذ (أبريل/نيسان 2003)	جهة اتخاذ الإجراء	التوصيات المقدمة إلى البرنامج (أكتوبر/تشرين الأول 2002)
المستفيدة من عقد "اتفاق وكالة الشحن". ومن الصعب الحصول من الإدارة الوطنية على ضمانات بالتمويل بخلاف الالتزامات الخطية المدرجة في العقود التشغيلية.		للإدارة الوطنية على توفير خدمات الإمداد لمشروع البرنامج.
تقييم إسهام الأنشطة في تحقيق أهداف البرنامج القطري		
تطوير التعليم الابتدائي وتقديم المساعدة إلى تعليم الفتيات (النشاط 1)		
يتمتع مركز الاتصال الحالي بالوصول بشكل كامل إلى الإحصاءات المتاحة، كما أنه قد تعاون بنشاط في الإعداد لبعثة الصياغة. وسيواصل المركز المشاركة في عملية إنشاء آلية للمتابعة والتقييم وفي وضع مؤشرات للأداء.	المكتب القطري بالتعاون مع المكتب الإقليمي	□ التأكد من أن بإمكان مركز الاتصال في وزارة التعليم الابتدائي والثانوي الحصول على البيانات الإحصائية المتاحة وأن لديه الصورة اللازمة التي تتيح له متابعة وتحليل عدد محدود من المؤشرات الرئيسية التي تساعده في تقييم نتائج دعم البرنامج في القطاع التعليمي، وكذلك التقدم صوب تحقيق الأهداف المنشودة.
يتفق المكتب القطري من حيث المبدأ مع هذه التوصية ولكنه يواجه صعوبات في العثور على منظمات غير حكومية قادرة على المساهمة بمواردها الذاتية.	المكتب القطري	□ السعي إلى توسيع نطاق هذه العلاقة التشاركية عن طريق الاستعانة بمنظمات غير حكومية أخرى موجودة في بنين يكون لديها مواردها المالية والبشرية الخاصة بها وتكون متمتعة بكفاءات مماثلة.
تنظم حكومة بنين تشكيل هيئة التدريس في المدارس الابتدائية. ويعاني البلد من عجز في المدرسين، وستزداد المشكلة تعقيدا نظرا إلى الزيادة السكانية. والمدارس التي توجد بها مقاصف تابعة للبرنامج تحظى جميعها تقريبا باكتمال عدد المدرسين، حتى وإن كان هذا العدد بعيدا عن أن يفي بالمتطلبات لتقديم تعليم مثالي.	المكتب القطري	□ عملا على تقادي الآثار غير المستحبة الناجمة عن التمسك للمقاصف، يجب أن ينطوي تدريب اتحادات أولياء أمور التلاميذ ولجان إدارة المقاصف على التفكير في التنبؤ بالموارد البشرية اللازمة لتلبية الطلب المتزايد المحتمل من المدارس، وإدارة هذه الموارد.
تقديم المساعدة إلى الجماعات الضعيفة ومكافحة آثار سوء التغذية (النشاط 2)		
اتصل المكتب القطري بالفعل بوزارة شؤون الأسرة والرعاية الاجتماعية والنضامن. وتعاني هذه الوزارة من نقص الموارد البشرية والمالية. وجميع المؤسسات التي يقدم لها البرنامج خدمات في هذا المجال هي بشكل شبه كامل من قطاع المؤسسات الخيرية، وتعمل بشكل مستقل إلى حد ما.	المكتب القطري	□ إشراك وزارة شؤون الأسرة والرعاية الاجتماعية والتضامن في البرمجة السنوية للمساعدات، وإطلاع المسؤولين فيها على سير العمل الفصلي في هذه المساعدات.
يواجه المكتب القطري صعوبات كبيرة في تحديد شركاء مستعدين لاستثمار مواردهم الذاتية، ولا يحتاجون إلا إلى حد أدنى من موارد البرنامج.	المكتب القطري	□ القيام بالعمل التنبؤي المنتظم لتحديد المزيد من الشركاء الذين يمتلكون الوسائل الفنية والمالية الخاصة بهم، عملا على تعزيز الدعم الذي يوفره البرنامج في هذا المجال.
المساواة بين الرجل والمرأة		
يسر المكتب القطري التطور الحاصل مؤخرا في سياسات البرنامج في هذا المجال، ويرى أن مساعدة فتيات المرحلة الثانوية يمثل نجاحا من نجاحات البرنامج القطري. ولئن كان عدد المؤسسات التي تقبل هؤلاء الفتيات محدودا، فإن الحكومة تدرك أهمية الأمر وتنظر في تنفيذ برنامج إصلاحي وتوسعي يتوقع تحديد ملامحه خلال بضع سنوات.	المكتب القطري	□ زيادة دعم التحاق فتيات المرحلة الثانوية بالمدارس للحد من التفاوت بين الفتيات والفتيان الذي هو أوضح في التعليم الثانوي منه في التعليم الابتدائي.

